

programmes, le succès scolaire, la classe, l'apprentissage, l'enseignement, l'enseignant et l'apprenant. La philosophie de base de SAGE, plutôt que de s'axer exclusivement sur la personne ou la société, veut mettre en évidence la complémentarité qui existe entre ces deux concepts en créant un système scolaire qui tient compte à la fois des exigences de l'apprenant et de la société.

Dans l'ensemble, le livre de Dussault et Bégin est décevant puisqu'il n'arrive pas à dégager un ensemble théorique cohérent, simple à saisir et d'où découlerait l'approche SAGE. Plusieurs idées sont avancées concernant l'enseignement individualisé; ce qui manque est une synthèse de ces idées en un système théorique consistant. De plus, le livre serait plus complet si l'approche SAGE était décrite, tout au moins dans ses grandes lignes. Le lecteur pourrait ainsi établir le lien entre les aspects théoriques énoncés et le fonctionnement de SAGE. Il faut ajouter enfin que la discussion sur l'enseignement individualisé est faite dans un cadre très restrictif et que la documentation consultée est très limitée. L'accent est surtout mis sur le contexte politique québécois.

Ross, M. *Le prix à payer pour être mère*. Montréal: Les Editions du Remue-Ménage, 1983, 288 p. (14,95\$)

(Les Editions du Remue-Ménage, 4800, rue Henri-Julien, Montréal, Québec, H2T 2E1, (514) 845-7850).

*Évalué par:*

Lucille Bédard et  
Armelle Spain  
Université Laval

Contrairement à la panoplie de livres portant sur le comment vivre une maternité, livres qui ressemblent davantage à des recueils de recettes-miracles prétendument universelles, "Le prix à payer pour être mère" dévoile l'expérience intime et profonde des femmes. L'auteure se base sur son expérience personnelle de fille, de mère et de psychologue travaillant auprès des futures et des nouvelles mères pour nous parler du prix qu'il a fallu et qu'il faut encore payer parce que les femmes se taisent, ne disent pas la vérité sur le vécu de leur maternité. Son livre est une dénonciation percutante des conditions néfastes entourant la maternité; ces conditions ont pour effets d'ordonner des comportements, d'autoriser ou d'annihiler l'expression d'émotions diverses, de camoufler, voire de nier, le vécu des femmes.

Ross replace la maternité, à juste titre, dans un cadre psycho-social; il y est donc question de "maternitude". Elle présente une vision féministe et une démonstration de l'aspect politique de la maternité en plus d'un témoignage profondément humain sur le vécu réel des mères.

Dans l'ensemble, nous pouvons identifier la toile de fond de cet essai par un mouvement à trois temps, répété pour différents thèmes: la dénonciation de la prise en charge de la maternité par d'autres instances que les femmes elles-mêmes, la description du vécu des femmes en rapport à cette absence de pouvoir et la quête d'une réappropriation de l'expérience maternelle par les mères afin d'en alléger le prix à payer. Sans prétendre à une liste exhaustive des thèmes traités, citons: les motivations à la maternité, l'ambivalence ressentie, la grossesse, l'accouchement, l'après-naissance, la mère seule, l'implication du père, l'équilibre du couple, le lien mère/enfant, les relations mère/fille, les rôles sexuels, le conflit travail/maternité, la médicalisation de la maternité et le contexte social. Ces sujets sont continuellement analysés en regard de l'impact des pressions, des attentes, des illusions, des exigences, de l'idéalisation de la mère et de l'expérience maternelle.

Relevons ici quelques points qui nous apparaissent particulièrement importants. D'abord, nous jugeons habile la manière de présenter la problématique. En effet, Ross précise qu'un des fondements qui rend quasi-impossible la reconnaissance du vécu des femmes est que "la seule tradition que nous ayons eue sur la maternité est celle du silence ou du conte de fée" (p. 16). Ainsi, "chaque femme a tendance à se croire la seule à vivre ce qu'elle vit" (p. 24). De ce silence tabou et de cet isolement découle une non-confiance en soi comme mère et il s'ensuit que la femme s'en remet aux experts! Cette constatation provoque la nécessité de sortir de ce cul-de-sac du silence, puisque le pouvoir est inexistant sans la connaissance et la compréhension. En ce sens, "Le prix à payer pour être mère" s'avère une contribution importante, puisque ce livre lève le voile du silence entretenu par des générations de femmes et révèle des vérités toujours émouvantes, souvent bouleversantes, parfois troublantes ou choquantes.

La maternité en tant qu'expérience corporelle présente des aspects fort intéressants tels la prise de conscience de son corps, l'acceptation ou la négation de l'expérience de la grossesse et l'image de soi. Sont également discutés

les rapports hommes/femmes: le mythe du "couple enceint" est sévèrement questionné, de même que son inverse, c'est-à-dire l'ignorance ou la négation par la femme de sa grossesse en tant qu'expérience à vivre. A cet égard, Ross mentionne que la maternité pose le défi de s'accepter comme femmes, de reconnaître la différence des sexes et de considérer la paternité et la maternité en tant qu'expériences différentes pour qu'il y ait partage réel et soutien réciproque.

Ce livre n'est pas un ouvrage scientifique, mais bien un outil de réflexion et une source de références. Il est écrit dans un langage simple et vivant; par de nombreux témoignages, l'auteure réussit fort bien à démontrer la diversité des expériences de maternité et les conséquences néfastes de normes culpabilisantes. Toutefois, la lecture de cet ouvrage peut répugner par des répétitions agaçantes, des généralisations faciles, des interprétations surprenantes, des explications douteuses et des équations audacieuses. Nous avons noté également la faiblesse de la structure de cet essai; l'amas d'informations rend difficile l'articulation ou la compréhension de certains passages particuliers. Il reste toutefois que cet ouvrage est courageux dans l'expression franche et claire de la diversité des sentiments, souvent contradictoires, vécus jusqu'à maintenant de façon secrète et isolée. Martine Ross a montré qu'elle est capable d'entendre et d'accueillir l'ampleur des émotions humaines et de valider le vécu des femmes par rapport à leur maternité.

Bref, il s'agit d'un volume innovateur et très valable pour toutes les femmes et pour tous les intervenants oeuvrant auprès de jeunes femmes, de femmes enceintes, de mères et de couples. Ce livre fournit des jalons pour aider les femmes à vivre leur maternité et à en reprendre le pouvoir; il provoque une réflexion, remet en question certaines pratiques et ouvre des pistes de recherche et d'intervention. Martine Ross a donc réussi à dépasser "le vide de contenu dans l'expérience maternelle" (p. 279) et à transcender le silence étonnant dénoncé par elle-même avec vigueur sur la question de la maternité. A noter qu'il contient une bibliographie sommaire et une liste de dossiers et articles sur le sujet.

Patsula, P.J. *The Assessment Component of Employment Counselling – A Goal-Setting Process*. Ottawa/Hull: Employment and Immigration Canada, 1982.

Reviewed by:

Conrad Lecomte  
Université de Montréal

This book for the most part, achieves its purposes in a clear and useful manner. The first purpose is a demonstration of "assessment component of employment counselling" as a collaborative and a goal-setting counselling process used in the CEIC servicing of non-job ready clients. The second general purpose involves an identification and description of the basic tasks of assessment as well as the individualized counsellor competencies required to perform the assessment component of employment counselling.

Employing a liberalized "psychological language", the author first defines what he means by employment counselling in a general way. The "assessment component" is viewed within a comprehensive sequence of problem solving path to employment.

Having provided a brief overview of employment counselling and in particular of assessment, a more detailed analysis of the ten "assessment tasks" to be accomplished and the related counsellor's competencies is provided. Basically, each chapter offers the following format: a discussion of a specific assessment task; a description of the counsellor competencies required to conduct the task (an overview of counsellor competencies in a chart form is also provided); some practice exercises are suggested; self-evaluation questions are provided; sample responses are also available; finally each major section is followed by a request for feedback regarding the usefulness of the materials.

This book provides some interesting contributions. Most of the material presented, until now, appeared only in general counselling texts and professional journals. For this reason, many employment counsellors will find this book very useful. This text presents the materials, most of the time in nontechnical terms that require minimal formal training in theories of guidance and counselling. The author uses a good number of examples and exercises to explicate and illustrate each task and competency required. Some ideas are worth noting. For instance, the suggested use of a support person is an excellent idea. The definition of assessment in terms of "concern", "constraint" and "contingency" appears to be original and very relevant in employment counselling.